

MORANTE Elsa (1912-1985), *L'Isola di Arturo* (Einaudi, 1957, 379 p) trad. Michel Arnaud chez Gallimard, 1963 : *L'île d'Arturo*

Elsa Morante est l'une des romancières les plus originales d'après la seconde guerre mondiale, ayant débuté dans le journalisme et mariée à Alberto Moravia qu'elle suivra dans son exil. Ce roman a reçu le Prix Strega et a été adapté au cinéma par Damiano Damiani en 1962.



Arturo, le héros, fait le récit à la première personne de son enfance et de son adolescence solitaires sur l'île de Procida dans le golfe de Naples. C'est une analyse psychologique scrupuleusement informée de l'évolution et de la formation de l'enfant depuis la phase primitive et « enchantée » de l'enfance rêveuse jusqu'à la fin de l'adolescence face aux désillusions et à la réalité de l'abandon du père.

A travers les vicissitudes du personnage face à un père douloureusement découvert dans sa cruauté et sa médiocrité et face à la découverte de la sexualité, l'auteur dont le thème essentiel reste toujours l'enfance, aborde la question (bien partagée avec Moravia) de l'indifférence, de l'incompréhension et de la trahison. C'est écrit avec une grande précision dans la remémoration des sensations et des émotions de l'enfance jusqu'aux premières prises de conscience de l'adulte qui s'émancipe.

Anne-Marie AUDUBERT
Septembre 2015